

CD 8.5.1 DISCIPLINE CURRICULUM

Edit:

09

Date:

08.09.2021

Pag. 1/18

FACULTY OF DENTISTRY SYLLABUS 0911.1 DENTISTRY THE FOREIGN LANGUAGES DEPARTMENT

APPROVED

at the meeting of the Committee for Quality
Assurance and Curriculum Evaluation, Faculty
of Dentistry
Minutes no. 0 of 28.06.2022
Committee Chairman, MD PhD., associate
professor E. Ștefan
Ștefan Elena

APPROVED

at the meeting of the Faculty Council, Faculty of
Dentistry
Minutes no. 1 of 06.09.2022
Dean of Faculty, MD PhD., associate professor,
Oleg Solomon O. Solomon

APPROVED

at the meeting of *The Foreign Languages Department*
Minutes no. 10 of 10. 06.2022
Head of Discipline, PhD in Pedagogy, associate professor
Eșanu-Dumnazev Daniela D. Eșanu-Dumnazev

CURRICULUM

Integrated studies

FOREIGN LANGUAGES

Course type: compulsory

Subject leader: D. Eșanu-Dumnazev, L. Panciuc, N. Doronin

Chișinău, 2022



CD 8.5.1 DISCIPLINE CURRICULUM

Edit:

09

Date:

08.09.2021

Pag. 2/18

I. PRELIMINARY

- **Overview of the discipline: the role of discipline in formation of specific skills within the vocational / specialty training program**
- The discipline of *Modern Languages* plays a significant role in the curriculum of *Nicolae Testemitanu State University of Medicine and Pharmacy*, whereas the modern languages (English and French) are considered as *lingua franca* and working languages among the EU institutions. Adjustment to the Bologna and European standards of language proficiency requires quality and skill assurance as a priority objective in the educational integration across Europe.
- According to these standards, *Modern Languages* is a practical course, designed for medical students in order to enable them to actively apply and use *medical/dental terminology* within the practical training and workplace. The *Modern Languages* course (*medical/dental terminology*) is oriented towards the formation of language skills, established by the Common European Framework of Reference for Languages (CECRL) and developed by the Council of Europe. The *Modern Languages course (medical terminology)* aims at acquiring essential medical/dental terminology, developing solid linguistic skills in medical/ dental students that are necessary for academic mobility, intercultural and professional integration.
- The formative orientation of higher education, as well as training of medical students represent a reference framework for the professional training of dental professionals in order to use foreign languages in professional communication, facilitating international communication and cooperation in the field of dentistry, becoming competitive on the labor market.

- **Curriculum purpose in professional training**

Studying medical/dental terminology in a foreign language contributes to the development of professional abilities, knowledge and attitudes enabling the dental students to explore a wide range of medical/dental subjects.

- Teaching languages: **English, French.**
- Beneficiaries: first year students, faculty of Dentistry.

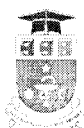
II. SUBJECT MANAGEMENT

Subject code		G.01.O.006 / G.02.O.021	
Subject name		English/ French	
Subject leader		D. Eșanu-Dumnazev, L. Panciuc, N. Doronin	
Year	I	Semesters	I/II
Total number of hours, including:			150/90
Course		Laboratory /practical work	
Seminars	60/ 60	Individual work	90+30
Assessment form	C/E	Number of credits	5+3

III. LEARNING OBJECTIVES

At the end of the course, the student will be able to:

- ✓ *at the level of knowledge and understanding:*
- to know medical language, dental terminology particularities in a foreign language;



CD 8.5.1 DISCIPLINE CURRICULUM

Edit: 09

Date: 08.09.2021

Pag. 3/18

- to identify the specialty-specific symbols and the particularities of the dental terminology;
- to acquire an authentic specialized vocabulary for the current communication within the professional activity;
- to know the training mechanisms and the specificity of a professional message or content;
- to define the characteristics of the grammatical structures of a professional foreign language;
- to identify medical language for later use of linguistic and communication skills (oral and written expression);
- to get familiar with the basic principles and notions of general medicine necessary for further collaboration and attendance to international conferences / projects;

✓ *at the level of application:*

- to distinguish and interpret some ideas, projects, processes, theoretical and practical contents of the discipline;
- to apply the reading (articles), cursive (comprehension of the content of a specialized text), selective (summarizing information) and total skills (full comprehension of text content);
- to render a foreign language text;
- to translate texts, articles, documents, prescriptions into a foreign language;
- to apply the written and oral language skills within the context of the doctor / patient communication, doctor / doctor;
- to develop skills of selection, synthesis and summarizing;
- to apply knowledge acquired in learning situations: dialogues, projects, local and international conferences, speeches, etc.;
- to develop communication skills in order to initiate discussions, dialogues, thematic debates within professional settings;

✓ *at the level of integration:*

- to be able to assess the role of the foreign language within the professional context and in the professional training of the future physicians;
- to be able to use knowledge and skills of communication in a professional environment, using health-specific topics in order to develop an intercultural or interdisciplinary dialogue;
- to be able to implement the knowledge acquired in the research / writing activity of specialized works using a foreign language;
- to implement the skills of analyzing and synthesizing the information from authentic sources and perform an oral or written presentation;
- to be able to self-study, which will contribute to further professional development;

IV. PRELIMINARY REQUIREMENTS

- to know the general concepts of learning language;
- to have digital competencies (Internet skills);
- to have communication and teamwork skills;
- to have qualities such as: tolerance, compassion, autonomy, etc.

V. TOPICS AND APPROXIMATE HOURS DISTRIBUTION

Lectures, practical / laboratory work/seminars and individual work (English, 1st semester)

No.	TOPIC	Number of hours		
		Lectures	Seminars	Independent work
1.	N. Testemițanu SUMPh		2	3



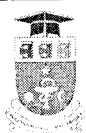
CD 8.5.1 DISCIPLINE CURRICULUM

Edit: 09

Date: 08.09.2021

Pag. 4/18

No.	TOPIC	Number of hours		
		Lectures	Seminars	Independent work
2.	Nicolae Testemițanu- an outstanding personality of the Moldovan medicine		2	3
3.	History of dentistry		2	3
4.	The Hippocratic Oath		2	3
5.	The human body		2	3
6.	Structure of the teeth		2	3
7.	First and second dentitions. Surfaces of teeth		2	3
8.	Anatomy of individual teeth		2	3
9.	Jaws. Salivary glands		2	3
10.	Teeth and gums		2	3
11.	Dental care		2	3
12.	Dental education and dental care in the Republic of Moldova. Dental education in the USA		2	4
13.	Preventive dentistry		2	3
14.	A visit to the dentist. Dental studies in the UK.		2	3
15.	Dental team		2	3
16.	Causes of caries. Effects of caries		2	3
17.	Pulpitis and alveolar abscess		2	3
18.	Prevention and treatment of dental caries		2	3
19.	Fillings as a conservative treatment of dental caries		2	3
20.	Control of saliva		2	3
21.	Fillings		2	3
22.	Filling materials and dental instruments		2	3
23.	Dental instruments. Handpieces. Burs. At the dentist's.		2	3
24.	Endodontics		2	3
25.	Pulpotomy and apicectomy		2	3
26.	Periodontal disease		2	3
27.	Acute ulcerative gingivitis		2	3
28.	Dental care in the UK		2	3
29.	At the dentist		2	3



CD 8.5.1 DISCIPLINE CURRICULUM

Edit: 09

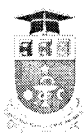
Date: 08.09.2021

Pag. 5/18

No.	TOPIC	Number of hours		
		Lectures	Seminars	Independent work
30.	Test		2	
Total			60	90
Total			150	

Lectures, practical / laboratory work/seminars and individual work ((English, 2nd semester)

No.	TOPIC	Number of hours		
		Lectures	Seminars	Independent work
1.	Scaling and gingivectomy. Gingivectomy		2	1
2.	Oral surgery		2	1
3.	Root canal therapy		2	1
4.	Prosthetics. Effects of tooth loss. Stages of denture construction		2	1
5.	Impression materials. Composition		2	1
6.	Alginate. Impression paste		2	1
7.	The stage of bite taking. Try-in stage. Fitting stage.		2	1
8.	Orthodontics		2	1
9.	Causes malocclusion. Treatment of malocclusion		2	1
10.	Orthodontics. Oral habits-a cause of malocclusion		2	1
11.	Models. Temporary slints		2	1
12.	Dental crown. Treatment of deep overbite		2	1
13.	Fixed partial dentures		2	1
14.	X-ray – an adjuvant diagnostic means		2	1
15.	Dental caries		2	1
16.	Sources of oral sepsis		2	1
17.	Alveolar pyorrhea		2	1
18.	Physical health status affecting periodontal therapy		2	1
19.	Pulp involvement		2	1
20.	Traumatic injuries of teeth		2	2
21.	Traumatic diseases of jaws		2	1
22.	Loss of tissue. Means of restorations. Choice of method. Resection of jaw bones and their replacement		2	1
23.	Infectious diseases of the mandible. Syndrome of acute osteomyelitis of the upper jaw in early childhood		2	1



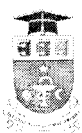
CD 8.5.1 DISCIPLINE CURRICULUM

Edit: 09
 Date: 08.09.2021
 Pag. 6/18

No.	TOPIC	Number of hours		
		Lectures	Seminars	Independent work
24.	Tumors of jaws and oral mucosa. Angioma of the tongue. Osteogenic sarcoma		2	2
25.	Split formation. Double lip. Case report		2	1
26.	Oral hygiene and prevention of dental diseases. Oral hygiene. Diet.		2	1
27.	Oral hygiene and prophylactic measures. Toothbrushing. Bacterial plaque		2	1
28.	Preventive dentistry. Public health and measures of dental health education		2	1
29.	Diet. Fluoridation and environment		2	1
30.	Test		2	
Total			60	30
Total			90	

Lectures, practical works/ laboratory works/seminars and individual work (French, 1st semester)

No.	TOPIC	Number of hours		
		Lectures	Seminars	Independent work
1	The profession chosen as a calling		2	6
2.	N. Testemițanu SUMPh		4	6
3.	The history of The Dentistry Faculty		4	6
4.	The working day of a student – dentist		2	6
5.	The birth of scientific dental medicine in France. Pierre Fauchard		4	6
6.	Teeth. The structure of teeth		4	6
7.	Types of teeth and their role		4	6
8.	Dentition.		4	6
9.	Correction of abnormally positioned teeth. Dental anomalies.		4	6
10.	Dental caries.		4	6
11.	Periodontal disease. Gingivitis		4	6
12.	The dentist's office. A visit at the dentist		4	6
13.	Oral hygiene. How to take care of teeth?		4	6
14.	Toothpaste and toothbrush		4	6
15.	Vitamins.		4	6
16.	Test		4	6
Total		150	60	90



CD 8.5.1 DISCIPLINE CURRICULUM

Edit: 09

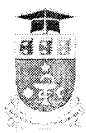
Date: 08.09.2021

Pag. 7/18

	<i>Lectures, practical works/ laboratory works/seminars and individual work (French, 2nd semester)</i>			
1.	Dental studies in France		4	2
2.	Dental art.		4	2
3.	Atomic death.		4	2
4.	Clinical examination in dentistry.		6	4
5.	At the dentist. Recommendations in case of dental extractions.		6	4
6.	Cosmetic dentistry		4	2
7.	Occupational diseases in dentistry		4	2
8.	Salivary calculus- a rare and benign condition. Salivary lithiasis		4	2
9.	Occupational diseases in dentistry		4	2
10.	Dental implants		4	2
11.	The Hippocratic Oath. Medical ethics		4	2
12.	Pregnancy and dental care.		4	2
13.	Dental hygiene and caries prevention		4	2
14..	Test		4	
	Total	90	60	30
	Total		120	120
	Total		240	

VI. INSTRUCTIONAL OBJECTIVES AND UNITS CONTENTS (ENGLISH)

Objectives	Unit content
Chapter 1. Dental education.	
<ul style="list-style-type: none"> To understand a conversation and details of English text/material regarding dentistry from RM, GB and USA; To express opinions on a subject regarding dentistry from RM, GB and USA (in English); To understand English audio/video material on the given topic; To communicate, express and support fluent opinions, in English, regarding the 	1. Dental education in the Republic of Moldova. <i>N. Testemitanu</i> SUMPh, Faculty of Dentistry. 2. Dental education in GB. 3. Dental education in USA. Similarities and differences regarding dental education in RM, GB and USA. <i>Grammar:</i> Derivation. Prefixes. Suffixes. Word Family..



CD 8.5.1 DISCIPLINE CURRICULUM

Edit:

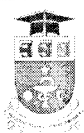
09

Date:

08.09.2021

Pag. 8/18

Objectives	Unit content
similarities and differences of dental education from RM, GB and USA.	
Chapter 2. History of dentistry. Famous dentists.	
<ul style="list-style-type: none">To know basic characteristics of dentistry in different historical periods;To speak in English about the stages of dentistry development;To express and support fluently the opinions regarding the importance of the Hippocratic Oath (in English);To study by heart the <i>Hippocratic Oath</i>;To write an essay/report about the essence of the Hippocratic Oath;To express a point of view in English;To speak in English about <i>Nicolae Testemițanu</i> biography;To provide detailed descriptions about <i>Nicolae Testemițanu</i> contribution to the development of medicine in the Republic of Moldova. (in English)	<p>1. History of dentistry. Historical periods and characteristics.</p> <p>1. Hippocrates and the Hippocratic Oath. The essence of the Hippocratic Oath.</p> <p>2. <i>Nicolae Testemițanu</i> - Prominent personality in medicine.</p> <p><i>Grammar</i>: Definite and indefinite article.</p>
Chapter 3. General and dental anatomy.	
<ul style="list-style-type: none">To understand English anatomical dental terminology;To be able to translate the anatomical dental terminology into/from English;To expose the content of English audio / video material;To recognize English dental anatomical terminology in a context;To understand English audio/video material on the given topic.	<p>1. Human body. Structure of the human body.</p> <p>2. Structure of the teeth. Temporary and permanent dentition. Surface of the teeth. Anatomy of the individual teeth.</p> <p>3. Jaws.</p> <p>4. Salivary glands.</p> <p>5. Soft tissues. Tongue.</p> <p>6. Gums.</p> <p><i>Grammar</i>: Noun. Plural noun. Irregular noun. Adjective-Degrees of comparison. Adverb.</p>
Chapter 4. Dental health care.	



CD 8.5.1 DISCIPLINE CURRICULUM

Edit:

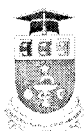
09

Date:

08.09.2021

Pag. 9/18

Objectives	Unit content
<ul style="list-style-type: none"> To understand dental terminology in English; To express fluently a point of view in English; To understand English audio/video material on the given topic; To speak in English about dental care structure and organization; To expose the content of English audio / video material; To translate dental terminology into/from English; To stress the importance of the teamwork; To make up dialogues in English; To present detailed descriptions about dental care in RM, GB, and USA (in English); To develop the point of view on dental care organization. 	<ol style="list-style-type: none"> Dental team. The profile of a dentist, dental hygienist, orthodontist, dental technician, etc. Teamwork skills. Dental surgery. Dental care. Dental health care in RM. Dental health care in GB. Dental health care in USA. Preventive dentistry. At the dentist. <p><i>Grammar:</i> Indefinite Tense. Present simple. Past simple. Future Simple. Continuous tense. Present Continuous. Past Continuous. Future Continuous.</p>
Chapter 5. Therapeutic dentistry	
<ul style="list-style-type: none"> To know English clinical dental terminology; To translate the clinical dental terminology into/from English; To use clinical dental terminology in English conversation; To understand English audio/video material on the given topic; To expose in details English audio/video material; To speak in English about dental disorders, their prevention and treatment. 	<ol style="list-style-type: none"> Causes of caries. Effects of caries. Prevention and treatment of caries. Pulp and alveolar abscess. Filling-conservative treatment of caries. Control of saliva. Filling materials and dental instruments. Dental tools. Headpieces. Drills. <p><i>Grammar:</i> Perfect Tense. Present Perfect. Past Perfect. Future Perfect. Preposition. Types of prepositions. Relative pronouns.</p>
Chapter 6. Endodontics	
<ul style="list-style-type: none"> To apply endodontic terminology in English; To translate the endodontic terminology into/from English; To use English endodontic terminology in conversation; 	<ol style="list-style-type: none"> Endodontics. Pulpotomy and apicectomy. Periodontal diseases. Acute ulcerative gingivitis. <p><i>Grammar:</i> Modal verbs. Suffixes. Prefixes. Derivation. Word family.</p>



CD 8.5.1 DISCIPLINE CURRICULUM

Edit:

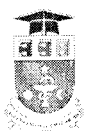
09

Date:

08.09.2021

Pag. 10/18

Objectives	Unit content
<ul style="list-style-type: none">To understand English audio/video material on the given topic;To expose in details English audio/video material;To express the point of view on prevention of dental disorders (in English);To speak fluently about endodontics;To give detailed descriptions of the periodontal diseases, their prevention and treatment.	
Chapter 7. Dental therapy	
<ul style="list-style-type: none">to identify symptoms of oral cavity diseases;to define typology of oral disorders;to apply well known treatment and investigation methods to the basic disciplines.	<ol style="list-style-type: none">Dental caries.Root canal therapy.Oral sepsis sources.Alveolar Pyorrhea.Affection of the pulp
	<ol style="list-style-type: none">Radiography - a diagnostic adjuvant
Chapter 8. Orthodontics	
<ul style="list-style-type: none">to define the used terms (orthodontics, malocclusion);to identify causes of malocclusion;to apply the acquired knowledge	<ol style="list-style-type: none">Orthodontics. Oral habits.Causes of malocclusion. Treatment of malocclusion.Models. Temporary splints.
Chapter 9. Prosthetics	
<ul style="list-style-type: none">to analyze the effects of tooth loss;to define the steps in dental prosthesis;to apply proper materials;to model the main stages of prosthesis;to integrate the knowledge accumulated of partial and fixed prosthesis.	<ol style="list-style-type: none">Prosthetics.Effects of loss of teeth.Stages of dental prosthetic construction.Try in materials. Composition. Alginate. Try in paste. The stage of occlusion taking. Fitting stage.Dental crown. Fixed partial prosthesis.The treatment of deep overocclusion
Chapter 10. Oral maxillofacial surgery	



CD 8.5.1 DISCIPLINE CURRICULUM

Edit:

09

Date:

08.09.2021

Pag. 11/18

Objectives	Unit content
<ul style="list-style-type: none"> To distinguish lesions and malformations related to oro-maxillofacial surgery; to implement means of restoration; to choose the required method; to apply the resection techniques 	<ol style="list-style-type: none"> Oral surgery. Traumatic lesions of teeth. Traumatic diseases of the jaws. Loss of tissue. Means of restoration. Choosing the method. Resection of the jaw bones and their replacement. Acute osteomyelitis syndrome of the upper jaw in early childhood. Tumors of the jaw and buccal mucosa. The angioma of the tongue. Osteogenic sarcoma. Splitting formation. Double lip (Case study)

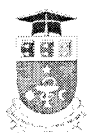
Chapter 11. Prophylaxis of oral disorders

<ul style="list-style-type: none"> To implement the basic criteria of oral hygiene; to identify the basic principles of preventive dentistry and dietology; to promote prophylactic and educational measures in dental health. 	<ol style="list-style-type: none"> Oral hygiene and prevention of dental diseases. Oral hygiene - dietary discipline. Prophylactic measure to use the toothbrush. Dental brushing. Bacterial plaque. Scaling and gingivectomy. Preventive dentistry. Public health and education measures for dental health. Diet. Fluoridation and the environment.
---	--

FRENCH

Objectives	Unit contents
Chapter 1. Dental studies	
<ul style="list-style-type: none"> to understand speeches in French and the details of the text / information on dental studies in the Republic of Moldova, France; to justify over opinions in French on the subject of dental studies in the Republic of Moldova, France; to understand the audio / video information in French on the given topic; to communicate fluently and to express and support fluent opinions in French regarding the similarities and differences between dental studies in the Republic of Moldova and France. 	<ol style="list-style-type: none"> Dental studies in the Republic of Moldova USMF "N. Testemițanu". Faculty of stomatology. Dental studies in France. <p><i>Grammar:</i> The derivation. Prefixes. Suffixes. Word families</p>

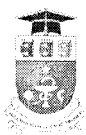
Chapter 2. Historical landmarks and prominent personalities in the field of dentistry



CD 8.5.1 DISCIPLINE CURRICULUM

Edit: 09
Date: 08.09.2021
Pag. 12/18

Objectives	Unit contents
<ul style="list-style-type: none"> To know the basic characteristics of dentistry in different historical periods; to retell and paraphrase in English the stages of dentistry development; to comment, express and support fluently in French the opinions regarding the importance of the <i>Hippocratic Oath</i>; to reproduce the <i>Oath of Hippocrates</i> in French; to write an essay / report The essence of the <i>Hippocratic Oath</i>, to develop; to justify the point of view in French; to know and reproduce in French the life and activity of Nicolae Testemitanu; to present clear and detailed descriptions in French about Nicolae Testemitanu's contribution to the development of medicine in the Republic of Moldova. 	<ol style="list-style-type: none"> History of dentistry. The historical periods and the characteristics of the development of dentistry. Hippocrates and the Oath of Hippocrates. The essence of the Hippocratic Oath. Nicolae Testemitanu - a leading personality in the field of medicine. The life and professional activity of Nicolae Testemitanu. <p><i>Grammar:</i> Article. The definite and indefinite article.</p>
Chapter 3. General and dental anatomy	
<ul style="list-style-type: none"> to understand the anatomical dental terms in a french context; to know the anatomical dental terms in french; translate the anatomical dental terms into / from french; to retell the information in french; to recognize the French anatomical dental terms in a context; to understand the audio / video information in French in the given topic. 	<ul style="list-style-type: none"> Human body. Structure of the human body. The structure of the teeth. Primary and secondary dentition. The surface of the teeth. The anatomy of the individual teeth. Jaws. Salivary glands. Soft tissues. The tongue. The gums. <p><i>Grammar:</i> The noun. Plural form of nouns. Irregular nouns. Adjective. The degrees of comparison of the adjectives. Adverb.</p>
Chapter 4. Dental care	
<ul style="list-style-type: none"> to understand dental terms in French; to express and support fluently the point of view in french; 	<ol style="list-style-type: none"> The dental team and team members. Profile of dentist, dental hygienist, orthodontist, dental technician, etc. Teamwork skills. Dentist's office and dentist clinic.



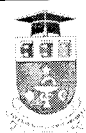
CD 8.5.1 DISCIPLINE CURRICULUM

Edit: 09

Date: 08.09.2021

Pag. 13/18

Objectives	Unit contents
<ul style="list-style-type: none"> to understand the audio / video information in French in the given topic; to paraphrase the content of the information; to report in French the structure and the mode of dental care organisation; to retell the contents of the audio / video information; translate dental terms into / from french; to illustrate the importance of teamwork skills, arguing the point of view; to make dialogues in french ; to present clear and detailed descriptions in French about dental care in the Republic of Moldova and France; to develop the point of view on how to organize the dental care, elucidating advantages and disadvantages. 	<ol style="list-style-type: none"> Dental care. Dental assistance services in the Republic of Moldova. Dental care services in France. Preventive dentistry. A visit at the dentist.
Chapter 5. Therapeutic dentistry	
<ol style="list-style-type: none"> To understand French clinical dental terms; To translate clinical dental terms into / from French; To integrate clinical dental terms into medical discourses; To comprehend relevant audio / video materials in French; To convey the details of audio / video information in French; To debate and share opinions on how to prevent dental disorders. 	<ol style="list-style-type: none"> Causes of decay. The effects of caries. Prevention and treatment of dental caries. Pulp and alveolar abscess. Fillings as conservative treatment of dental caries. Saliva control. Filling materials and dental instruments. Dental tools. Hand pieces and drills.
Chapter 6. Endodontics	
<ul style="list-style-type: none"> To understand the endodontic terms in French; To translate the endodontic terms into / from French; 	<p>Endodontics. Pulpotomy and apicectomy. Periodontal diseases. Acute ulcerative gingivitis.</p>



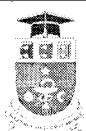
CD 8.5.1 DISCIPLINE CURRICULUM

Edit: 09

Date: 08.09.2021

Pag. 14/18

Objectives	Unit contents
<ul style="list-style-type: none">To integrate endodontic terms into medical discourses;To understand relevant audio / video materials;To convey the details of audio / video information in French;To debate and share opinions on how to prevent dental disordersTo communicate fluently about endodontics;To paraphrase the medical content in French;To give clear and detailed information on periodontal disorders and their treatment.	<i>Grammar:</i> Modal verbs. Suffixes. Prefixes. Suffixes. Word families.
Chapter 7. Dental therapy	
<ul style="list-style-type: none">To know the symptoms of oral diseases.To define types of oral disorders.To apply treatment and investigation methods to the basic disciplines.	<ol style="list-style-type: none">Dental caries.Root canal therapy.Sources of oral sepsis.Alveolar pyorrhea.Pulp disorders.
	<ol style="list-style-type: none">X-ray - a diagnostic adjuvant method
Chapter 8. Orthodontics	
<ul style="list-style-type: none">To define the used terms (orthodontics, malocclusion)To know the causes of malocclusionTo integrate the gained knowledge.	<ol style="list-style-type: none">Orthodontics. Oral habits.Causes of malocclusion. Treatment of malocclusion.Dental models. Temporary splints.
Chapter 9. Prosthetics	
<ul style="list-style-type: none">To learn about the effects of tooth lossTo define the stages of dental prosthesisTo know how to use appropriate materialsTo model the main stages of the prosthesisTo integrate the obtained knowledge on impressions used in partial and fixed prosthesis.	<ol style="list-style-type: none">Prosthetics.The effects of tooth loss.Stages of denture construction.Impression materials. Composition. Alginate. Impression paste. Occlusion stages. Testing stages. Adjustment stages.Dental crowns. Fixed partial prostheses.Treatment of deep superocclusion.
Chapter 10. Oral and maxillofacial surgery	



CD 8.5.1 DISCIPLINE CURRICULUM

Edit:

09

Date:

08.09.2021

Pag. 15/18

Objectives	Unit contents
<ul style="list-style-type: none">• To learn about the injuries and malformations related to the oro-maxillofacial surgery• To know how to implement the restorative means• To choose the required method• To apply resection techniques.	<ol style="list-style-type: none">1. Oral surgery.2. Traumatic injuries of the teeth. Traumatic diseases of the jaws. Loss of tissue. Means of restoration. Methods of choice.3. Jawbone resection and its replacement.4. Acute osteomyelitis of the upper jaw in early childhood.5. Tumors of the jaw and buccal mucosa. Tongue hemangioma. Osteogenic sarcoma.6. Split formation. The upper double lip (Case study
Chapter 11. Prophylaxis of oral disorders	
<ul style="list-style-type: none">• To implement the basic oral hygiene criteria• To learn about the basic principles of preventive dentistry and diet.• To promote prophylactic and educational measures in dental health.	<ol style="list-style-type: none">1. Oral hygiene and prevention of dental diseases.2. Oral hygiene – a dietary discipline.3. Prophylactic measures of using the toothbrush. Dental brushing. Bacterial plaque.4. Scaling and gingivectomy.5. Preventive dentistry. Public oral health and education.6. Diet. Fluoridation and the environment.

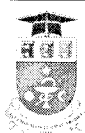
VII. INSTRUCTIONAL (SPECIFIC (SS) AND TRANSVERSAL (TS) SKILLS AND LEARNING OUTCOMES

✓ Transversal skills (TS)

- TS1. Application of professional assessment standards, acting according to professional ethics, as well as the provisions of the legislation in force. Promoting logical reasoning, practical applicability, evaluation, and self-evaluation in decision-making;
- TS2. Carrying out the activities and exercising the specific teamwork roles in various medical institutions. Promoting the spirit of initiative, dialogue, cooperation, positive attitude and respect for others, empathy, altruism, and continuous improvement of the professional activity;
- TS3. Systematic assessment of personal skills, roles and expectations; application of self-assessments on learned processes, acquired skills and professionalization needs; effective use of language skills, information technology knowledge, research and communication skills, in order to provide quality services and to adapt to the dynamics of health care policy requirements; and ensure personal and professional development.

✓ Learning outcomes

- to train oral and written expression skills within doctor/patient, patient/doctor communication;
- developing skills to understand a written text/speech/oral message;
- to initiate and acquire the lexis and basic pharmaceutical terminology;
- to train and develop skills for analyzing and summarizing information from authentic sources and its presentation in oral or written form;
- to familiarize students with subjects specific to the medical field in view of promoting intercultural and interdisciplinary dialogue;
- to be able to develop a presentation or description methodically highlighting significant points



CD 8.5.1 DISCIPLINE CURRICULUM

Edit: 09

Date: 08.09.2021

Pag. 16/18

and proper details within professional field;

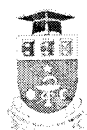
- to be able to write clear and detailed texts on subjects concerning medical field, summarizing and evaluating information and arguments taken from different sources;
- to be able to attentively follow an operation of a certain duration and a complex justification provided that the subject is familiar with it, and the overall exposure of the general plan is shown by explicit indicators.

VIII. STUDENTS' INDIVIDUAL WORK

No.	Expected result	Achievement strategies	Assessment criteria	Period of accomplishment
1.	Development of thematic lexicographic glossaries	Compilation of lists with terminological lexical units; Translation of terminological lexical units; Use of transcriptional signs; Indication of semantic and polysemantic valences of terminological lexical units; Contextualization of terminological lexical units.	Presentation and translation correctness of terminological lexical units	During the semester
2.	Thematic projects	Elaboration of reports and thematic communications; Work with medical terminology Information synthesis and summary.	Ability to extract the essence from articles. Correctness of information presentation.	During the semester
3.	Video thematic projects	Watching videos Compilation of lists with terminological lexical units; Filling in the video comprehension-check sheets.	Developing interpretive/translation skills in video exposure.	During the semester
4.	Individual portfolios	Completing individual portfolios with information, lexical, grammatical resources.	Degree of independent work	During the semester
5.	Work with medical journals	Elaboration of synthesis articles and reviews.	Degree of understanding and synthesis of scientific information.	During the semester

IX. TEACHING-LEARNING- ASSESSMENT METHODOLOGY

Teaching and learning methods



CD 8.5.1 DISCIPLINE CURRICULUM

Edit:

09

Date:

08.09.2021

Pag. 17/18

- Exposure, conversation, exercise, demonstration, problem-solving, heuristic conversation, brainstorming, experiment;
- Interactive methods, communication and creativity emphasis (brainstorming, free associations, starburst, value line, SINELG, T chart, cube, Venn diagram, cinquain);
- ✓ **Teaching strategies /techniques**
 - *inductive strategies* (from general to particular);
 - *deductive strategies* (from general to particular);
 - *analogic strategies* (using models);
 - *transductive strategies*;
 - *mixed strategies*: inductive-deductive and deductive-inductive;
 - *algorithmic strategies*: explicative-demonstrative, intuitive, expositive, imitative, programmed and algorithmic;
 - *heuristic strategies* - problem-solving, discovery, modeling, hypothesis formulation, heuristic dialogue, investigative experiment, brainstorming, creativity stimulation.
- **Assessment methods** (including the indication of final mark calculation method)

Current: formative assessment by


- tests
- solving problems/exercises,
- case study analysis
- role plays on discussed subjects;
- projects (summative assessment);
- portfolio (longitudinal assessment)

Final: Sem. I – Annual average mark -100%

Sem. II – Annual average mark - 50%, Multiple choice test- 20%, Exam- 30%.

Scaling of marks for assessments Method of mark rounding

Intermediate marks grid (annual average, marks from exam stages)	National grading system	ECTS equivalent
1,00-3,00	2	F
3,01-4,99	4	FX
5,00	5	E
5,01-5,50	5,5	
5,51-6,0	6	
6,01-6,50	6,5	D
6,51-7,00	7	
7,01-7,50	7,5	C

	CD 8.5.1 DISCIPLINE CURRICULUM	Edit:	09
		Date:	08.09.2021
		Pag. 18/18	

7,51-8,00	8	B
8,01-8,50	8,5	
8,51-8,00	9	
9,01-9,50	9,5	A

The annual average mark and final examination marks (computer test, written test, oral test) will be expressed in numbers according to the grid of marks (see table above), while the final mark will be expressed in a number with two decimal digits, which will be recorded in the student's report card (gradebook).

Students' unexcused absence at the final examination is qualified with „absent” and is equivalent to „0” (zero). The students have the right to retake the failed examination twice.

X. Recommended bibliography:

A. Compulsory:

1. V. V. Mukhina. „English for Dentistry Students”. 2003
2. L. S. Smirnova „English in Dentistry”, 1990
3. *Professional English in use*. Eric H. Glendinning. Cambridge University Press, 2007.

B. Supplementary:

1. *Medical English. Clear & Simple*. Melodie Hull. Cranbrook. BC, Canada, 2005.
2. *Medical terminology simplified*. Barbara A. Gyls. Regina M. Masters, DavisPlus, 2010.
3. *The language of medicine*. Davi-Elleen Chabner: Saunders Comp., 1981.
4. Melodie Hull, *Changing The Paradigm For Medical English Language Teaching*
<https://www.usingenglish.com/articles/changing-paradigm-for-medical-english-language-teaching.html>
5. www.britannica.com

A. Compulsory:

1. *Manuel de français pour les étudiants en Stomatologie, I-ère année*. Ababii-Lupu L., N. Cunitchi-Turcan, A. David, D. Eșanu-Dumnezev. Chișinău, 2011.
2. *Manuel de français pour les étudiants en Stomatologie, II-ème année*. Ababii-Lupu L., N. Cunitchi-Turcan, A. David, D. Eșanu-Dumnezev. Chișinău, 2011.
3. *Santé médecine.com*. Florence Mourlhon-Dallies CLE International, 2004.
4. *Le français des médecins*. Thomas Fassier. Solange Talavera-Goy PUG, 2008.

B. Supplementary:

1. *Manuel de langue française pour les sciences et les métiers de la santé*. Sous la direction de Ana Coiug, Sophie Le Gal. Editura Medicală Universitară Iuliu Hațieganu, Cluj-Napoca, 2014.
2. *Les 500 exercices de grammaire*. Marie -Pierre Caqueneau-Gunduz, Yvonne Delatour, Hachette Livre, 2005.
3. *Grammaire progressive de Français*. Michèle Boularès, Jean-Louis Frérot, CLE-International, 2012.
4. <http://www.doctissimo.fr>